



# COMMUNE DE CRESSIER

---

## **Gemeindereglement für die Vermietung der Hütte im Bois de Bouley**

- Reservierung:** Die Hütte kann bei der Gemeindeverwaltung per E-Mail [commune@cressier.ch](mailto:commune@cressier.ch) oder telefonisch unter 026 674 13 79 reserviert werden.  
Nur volljährige Personen können die Hütte reservieren.  
Jede Person, die die Hütte mietet, muss bei der Veranstaltung anwesend sein.  
Die Reservierung wird wirksam, sobald sie von der Verwaltung bestätigt und die Miete beglichen wurde.
- Mietpreis:** Für Einwohner der Gemeinde Cressier CHF 75.00.  
Für auswärtige Personen CHF 150.00
- Zahlung:** Die Zahlung des Mietpreises muss mindestens 10 Tage vor der Buchung erfolgen.  
Der Nachweis der Zahlung muss der Verwaltung übermittelt werden.
- Vermietung:** Die Hütte steht am Tag der Vermietung ab 09.00 Uhr bis zum nächsten Morgen um 07.00 Uhr zur Verfügung.
- Stornierung:** Grundsätzlich kann die Miete nicht storniert oder zurückerstattet werden. Die Gemeinde kann von Fall zu Fall über eine Rückerstattung oder Verschiebung entscheiden.
- Schlüssel:** Der Schlüssel ist am Tag der Anmietung ab 09:00 Uhr verfügbar. Er wird in einem Codekasten (Box) an der Südfassade der Gemeindeverwaltung (neben der Haupteingangstür) hinterlegt.  
Nach dem Nachweis der Zahlung wird spätestens 2 Tage vor der Vermietung per E-Mail ein Code und die Nummer des Kastens übermittelt.  
Der Schlüssel muss bis spätestens 07:00 Uhr am nächsten Morgen wieder in den Kasten (in die Box) zurückgelegt werden.  
Der Code für den Kasten ist zeitlich begrenzt, bitte halten Sie sich an die Zeiten.
- Ausstattung:** Die Hütte ist mit einer Toilette, einem Kühlschrank, einem Gaskochherd, einem Schwedenofen, Wasser und Strom, Geschirr und Zubehör, 6 Tischen und Bänken ausgestattet. Im Freien befindet sich eine Feuerstelle zum Grillen.  
Das Holz für die Feuerstelle und den Ofen wird zur Verfügung gestellt.
- Folgendes Geschirr steht im Schrank in der Küche zur Verfügung:
- |                 |                  |                    |
|-----------------|------------------|--------------------|
| 50 Teller       | 50 Löffel        | 50 Gabeln          |
| 50 Messer       | 50 Stielgläser   | 20 Aperitif Gläser |
| 50 Kaffeetassen | 50 Untertassen   | 50 Kaffeelöffel    |
| 2 Kochtöpfe     | 2 Serviettablets | 1 Fleischbrett     |
| 1 Brotbrett     | 1 Brotmesser     | 11 Plastikbehälter |



# COMMUNE DE CRESSIER

---

- Sachschäden :** Die Nutzer/innen sind für verursachte Schäden verantwortlich. Die Behebung der entstandenen Schäden wird in Rechnung gestellt.  
Zerbrochenes Geschirr muss angemeldet werden.  
Verlorenes Besteck muss angemeldet werden
- Dekoration:** Um die Dekoration und die Tischdecken auf den Tischen zu befestigen, ist die Verwendung von Heftklammern verboten. Es sind nur Reissnägel und Klebestreifen erlaubt. Bitte entfernen Sie sie nach dem Gebrauch.
- Tiere:** Hunde müssen rund um die Hütte an der Leine geführt werden.
- Reinigung:** Die Hütte, die Küche, das WC sowie der Platz müssen sauber und in Ordnung verlassen werden, die Bänke und Tische gereinigt werden.  
Alle Abfälle müssen mitgenommen werden, auch die Kohlereste von privaten Grills, die außerhalb der Hütte benutzt werden. Die Asche aus dem Ofen und der Außenfeuerstelle muss hingegen nicht entsorgt werden.  
Zusätzliche Reinigungen werden in Rechnung gestellt.  
Das Geschirr muss nach der Benutzung gewaschen und ordentlich in den Schrank geräumt werden. Geschirrspülmittel und Schwamm werden zur Verfügung gestellt.
-  Fehlendes oder zerbrochenes Material wird in Rechnung gestellt.  
Es gibt keine Wäsche und Geschirrtücher in der Hütte.
- Verantwortung:** Der Vermieter ist verpflichtet, anwesend zu sein. Er ist für den reibungslosen Ablauf und die Einhaltung der folgenden Verpflichtungen verantwortlich:
- die Reinigung und das Aufräumen der Hütte und ihrer Umgebung.
  - alle innen und außen angebrachten Dekorationselemente sowie die Hinweisschilder zu entfernen.
  - die Schlüssel am Tag nach der Vermietung zurückzugeben. Bei Verlust wird der Ersatz in Rechnung gestellt.
  - alle Abfälle zu entsorgen.
  - alle verursachten Schäden oder Beschädigungen unaufgefordert zu melden und die Reparaturkosten zu übernehmen.
- Verbote:** Es ist verboten :
- Innerhalb der Hütte zu rauchen.
  - Betäubungsmittel zu konsumieren.
  - Da sich die Hütte in einem Waldgebiet befindet, wird gebeten, :
  - den Wald zu respektieren und die Vegetation nicht zu beschädigen.
  - die Tierwelt zu respektieren und nach 22.00 Uhr keine Musik im Freien zu spielen und darauf zu achten, dass die Lautstärke 75 dB nicht überschreitet (Musik in max. 15 m Entfernung hörbar).
- Bei Ihrer Ankunft:** Überprüfen Sie, ob die Hütte in Ordnung ist. Falls nicht, informieren Sie die Gemeindeverwaltung per E-Mail, wenn möglich mit Fotobeweisen.



# COMMUNE DE CRESSIER

---

- Bei der Abreise:
- kontrollieren, ob die benutzten Materialien, Räume und die Umgebung gereinigt wurden und keine Abfälle mehr vorhanden sind.
  - die äußeren Aschenbecher leeren.
  - stellen Sie sicher, dass das Feuer in der äußeren Feuerstelle erloschen ist und dass das Feuer im Schwedenofen ohne Brandgefahr erlöschen wird.
  - Fenster und Fensterläden mit der Sicherung sorgfältig schließen.
  - die Gaszufuhr in der Küche unterbrechen ist (Schalter).
  - den Holzschopf abschließen.
  - die Hüttentür mit einem Schlüssel abschließen und ihn im Schlüsselkasten bei der Gemeindeverwaltung deponieren.

Die Hütte ist ein geselliger Ort, an dem der Respekt vor der Natur an erster Stelle steht. Wir zählen auf Ihre Verantwortung, um diesen Ort in gutem Zustand zu erhalten. Bei Nichteinhaltung der oben genannten Regeln behalten wir uns das Recht vor, keine Reservierungen von Trittbrettfahrern mehr zu akzeptieren.

Reglement angenommen in der Sitzung des Gemeinderates am 01.10.2024.

Im Namen des Gemeinderats

Der Ammann  
David Humair

Die Gemeindeverwalterin  
Myriam Chamorel